



Zehntägige Schottlandtour Ten Days Touring through Scotland

Ulla Stern

.....inspired Dancers and Musicians

Twenty Scotland-Fans met at 28th June at 7:00 a.m. ready to travel in Breetz (*State Brandenburg/Germany*). On the way to the ferry in Rotterdam 27 more travellers joined the party.

The sight-seeing-program was especially prepared to the various interest of the group: Architecture, Art, Crafts, a wool mill with weaving of the tartans which have a heraldic meaning. A visit of a whiskey-brewery seemed to be an obligation.



The additional program was also carefully planned: We took part in a dinner-show with dancing and singing and other unusual items, and a high-tea as well, both in historical Manor Houses in an exquisite environment.

The evenings had been reserved for our hobbies: Scottish Country Dance, American Square Dance and playing music, always together with our hosts. The Aberdeen Square Dancers served us a wonderful meal, the Scottish Dancers organize live-music and offered also some snacks We invited our hosts also to join us, the Scottish evening had been also an excitement to the square dancers of our group. A dance program suitable for our Scot-

.....inspirierte Tänzer und Musikanten!

Zwanzig Schottland-Fans fanden sich am 28. Juni um 7:00 Uhr abfahrbereit in Breetz [*Editor: ein Ortsteil von Lenzen (Elbe) Kreis Prignitz, Bundesland Brandenburg*] ein. Auf dem Weg zur Fähre nach Rotterdam wurde die Reisegruppe mit weiteren 27 Reiseteilnehmern ergänzt.

Das Besichtigungsprogramm war speziell auf diese Gruppe abgestimmt und wurde daher unterschiedlichen Interessen gerecht: Architektur, Kunst, Handwerk, die Herstellung von Wolle. bzw. der Karostoffe, die immer auch eine heraldische Bedeutung haben und natürlich der obligatorische Besuch einer Whiskey-Brauerei, sowie die Teilnahme an einer Hochzeitsfeier in Gretna Green.

Genauso ausgewogen war auch das Beiprogramm: Wir konnten eine Dinner-Show mit Tanz, Gesängen und weiteren ungewöhnlichen Darbietungen erleben, desgleichen einen High-Tea, ein später Tee-nachmittag, verbunden mit einer Hauptmahlzeit, beides in historisch bedeutsamen Häusern mit exquisitem Ambiente.

Vier Abende waren unserem Hobby, Scottish Country Dance, American Square Dance und das Spielen von Scottish Country Dance-Music, immer als Gemeinschaftsveranstaltung mit den Schotten vorbehalten. Von den Aberdeener Square Dancers wurden wir außerdem köstlich bewirtet. Die Scottish Country Dancers hatten extra Live-Music organisiert und bewirteten uns ebenfalls mit kleinen Snacks. Wir luden unsere Gastgeber gleichfalls zu Gegenbesuchen ein, wobei der Abend mit Scottish Country Dance auch für die Square Dancers der Reisegruppe große Neugier weckte:

Die Tänzer aus 13 Bundesländern (Bayern,

tish friends and the members of our group who came from 13 German countries had been prepared. Everything worked fine, the dancing and also playing music. The unified Scottish-German Band (3 Scotts, Martina on the fiddle and Ulla on the keyboard raised so much enthusiasm that we could not avoid to add a simple Ceilidh-dance for everybody to join in. One square dance bought himself a kilt, intending to keep in contact with the local Scottish Country Dance Club. We finished the evening with different special food of the different regions of Germany, which we had brought with us. It had been a wonderful evening and a good atmosphere although it was a bit sad at the same time.

Berlin, Brandenburg, Bremen, Hamburg, Hessen Mecklenburg-Vorpommern, Niedersachsen, Sachsen, Sachsen-Anhalt, Thüringen, Westphalen und Württemberg) hatten mit den Schotten ein gemeinsames Tanzprogramm, auch mit der entsprechenden Musik vorbereitet. Sowohl das Tanzen als auch das gemeinsame Musizieren klappte hervorragend. Die deutsch-schottische Gemeinschaftsband (drei Schotten, Martina Fiddle, Ulla Keyboard) erzeugte auch bei den zuschauenden Square Dancers so viel Begeisterung, so dass wir nicht umhin konnten, für sie einen einfachen Mitmachanz in das Programm einzuflechten. Ein Square Dancer kaufte sich sogar einen Kilt, und möchte in seiner Heimatstadt mit einer Scottish Country Dance Gruppe Kontakte pflegen.

Mit mitgebrachten Spezialitäten aus deutschen Landen ließen wir den schottisch-deutschen Abschiedsabend fröhlich aber auch mit etwas Wehmut ausklingen.

advertisement

Anzeige